

中国小说史料丛书

無聲戲

李 漁 ● 著
杜 濬 ● 批評



人民文学出版社

中国小说史料丛书

無聲戲

李 漁 ● 著
杜 濬 ● 批評
丁錫根 ● 校點



人民文学出版社
一九九九年·北京

(京)新登字 002 号

图书在版编目(CIP)数据

无声戏/(清)李渔著;杜濬批评;丁锡根校点. - 北京:人民文学出版社, 1999.1

(中国小说史料丛书)

ISBN 7-02-002868-3

I. 无… II. ①李…②杜…③丁… III. 短篇小说-中国-清代
IV. I242.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字(98)第 36076 号

责任编辑:陈建根

人民文学出版社出版

(100705 北京朝内大街 166 号)

北京市大兴新魏印刷厂印刷 新华书店发行

字数 145 千字 开本 850×1168 毫米 1/32 印张 7.125 插页 2

1989 年 12 月北京第 1 版

1999 年 1 月北京第 1 次印刷

印数 1—8000

定价 10.20 元

无 声 戏 序

文章经千百世而不磨者，未尝以时为高下，然亦有十餘年之间，难易相去霄壤者，如今日之小说是矣。万历以来，大人先生享承平之福，言及一夫作难，则震畏恐怖，不敢置对，向不更事者，夺其魄易，而醉其心亦易。若今日童稚妇女，举亘古一见再见之事而习见之，犹人目击阿房之盛，而著小说者，将夸海市以耸其听，岂可得乎？若以劝戒言之，则人有非高庙玉环不盗，非长陵抔土不取者，虽孔子居其前，《春秋》列其侧，尚无可如何，乃欲救之以小说，夫谁信之？而《无声戏》不然，其大旨谓世之所处多逆而少顺，就才貌言之，亦易见而足恃矣。若以为必售之资，即位兼将相，宠冠嫔御，而志犹未足；以为必不售之资，则汾阳回銮灵武与武穆抱痛临安，文姬身返汉廷与明妃恨留青冢；死败者理之常，而生成者事之变也。能明此义，虽治容果堪绝代，赤手自挽银河；一旦画图省识，琵琶遣行，蜚语惊闻，弧矢夕陨。正当抢地呼天之际，尚以此作火宅中清凉饮子，况生宇宙熙恬之日，附翼攀鳞者，耐金不寒带砺之盟，锦袍得拜歌舞之赐，睹此持盈守正，免于祸患者哉？如是则《说难》可废。以为戏可，即以为《春秋》诸传亦可。

伪斋主人漫题。

目 录

无声戏序	伪斋主人 1
第一回 丑郎君怕娇偏得艳此回有传奇即出	1
第二回 美男子避惑反生疑此回有传奇嗣出	27
第三回 改八字苦尽甘来	46
第四回 失千金福因祸至	56
第五回 女陈平计生七出	78
第六回 男孟母教合三迁	90
第七回 人宿妓穷鬼诉嫖冤	112
第八回 鬼输钱活人还赌债	126
第九回 变女为儿菩萨巧	148
第十回 移妻换妾鬼神奇	163
第十一回 儿孙弃骸骨僮仆奔丧	178
第十二回 妻妾抱琵琶梅香守节此回有传奇嗣出	191
校点后记	211

第一回 丑郎君怕娇偏得艳

诗云：

天公局法乱如麻，十对夫妻九配差。

常使娇莺栖老树，惯教顽石伴奇花。

合欢床上眠仇侣，交颈帏中带软枷。

只有鸳鸯无错配，不须梦里抱琵琶。〔妙句。〕

这首诗，单说世上姻缘一事，错配者多，使人不能无恨。这种恨，与别的心事不同。别的心事，可以说得出、医得好，惟有这桩心事，叫做哑子愁、终身病，是说不出口、医不好的。若是美男子娶了丑妇人，还好到朋友面前去诉诉苦，姊妹人家去遣遣兴，纵然改正不得，也还有个娶妾讨婢的后门。只有美妻嫁了丑夫，才女配了俗子，止有两扇死门，并无半条生路，这才叫做真苦。古来“红颜薄命”四个字，已说尽了。只是这四个字也要解得明白，不是因他有了红颜，然后才薄命；只为他应该薄命，所以才罚做红颜。但凡生出个红颜妇人来，就是薄命之坯音醅了，那里还有好丈夫到他嫁，好福分到他享。当初有个病人，死去三日，又活转来，说曾在地狱中，看见阎王升殿，鬼判带许多恶人，听他审录。他逐个酌其罪之轻重，都罚他变猪变狗变牛变马去了。只有一个极恶之人，没有甚么变得，阎王想了一会，点点头道：“罚你

做一个绝标致的妇人，嫁一个极丑陋的男子，夫妻都活百岁，将你禁锢终身，才准折得你的罪业。”那恶人只道罪重罚轻，欢欢喜喜的去了。判官问道：“他的罪案如山，就变做猪狗牛马，还不足以尽其辜，为何反得这般美报？”阎王道：“你那里晓得，猪狗牛马，虽是个畜生，倒落得无知无识，受别人豢养终身，不多几年，便可超生转世，就是临死受刑，也不过是一刀之苦。那妇人有了绝标致的颜色，一定乖巧聪明，心高志大，要想嫁潘安、宋玉一般的男子；及至配了个愚丑丈夫，自然心志不遂，终日忧煎涕泣，度日如年，不消人去磨他，他自己会磨自己了。若是丈夫先死，他还好去改嫁，不叫做禁锢终身；就使他自己短命，也不过像猪狗牛马，拚受一刀一索之苦，依旧可以超生转世，也不叫做禁锢终身；我如今教他偕老百年，一世受别人几世的磨难，这才是惩奸治恶的极刑，你们那里晓得。”〔这等看来，如今的恶人，都是将来的美女，该预先下聘才是。〕

看官，照阎王这等说来，红颜果是薄命的根由，薄命定是红颜的结果。那哑子愁，自然是消不去；终身病，自然是医不好的了。我如今又有个消哑子愁、医终身病的法子，传与世上佳人，大家都要紧记。

这个法子，不用别的东西，就用“红颜薄命”这一句话，做个四字金丹。但凡妇人家，生到十二三岁的时节，自己把镜子照一照。若还眼大眉粗，发黄肌黑，这就是第一种恭喜之兆了，将来决有十全的丈夫，不消去占卜。〔妙。〕若有二三分姿色，还有七八分的丈夫可求。若有五六分的姿色，就只好三四分的丈夫了。万一姿色到了七分八分、九分十分，又有些聪明才技，就要晓得

是个薄命之坯，只管打点去嫁第一等、第一名的愚丑丈夫。时时刻刻以此为念，看见才貌俱全的男子，晓得不是自己的对头，眼睛不消偷觑，心上不消妄想。预先这等磨炼起来，及至嫁到第一等、第一名的愚丑丈夫，只当逢其故主，自然贴意安心，那阎罗王的极刑自然受不着了。若还侥幸嫁着第二三等、第四五名的愚丑丈夫，就是出于望外，不但不怨恨，还要欢喜起来了。〔极奇的话，又是极正的话；极道学的话，又是极风流的话。笠翁真异人也。〕人人都用这个法子，自然心安意遂，宜室宜家。哑子愁也不生，终身病也不害；没有死路，只有生门。这“红颜薄命”的一句话，岂不是四字金丹。做这回小说的人，就是妇人科的国手了。奉劝世间不曾出阁的闺秀，服药于未病之先；已归金屋的阿娇，收功于瞑眩之后，莫待病入膏肓，才悔逢医不早。〔闺门之内，有不尸祝笠翁者，必非佳人。〕我如今再把一桩实事，演做正文，不像以前的话，出于阎王之口，入于判官之耳，死去的病人，还魂说鬼，没有见证的。

明朝嘉靖年间，湖广荆州府有个财主，姓阙字里侯。祖上原以忠厚起家，后来一代富似一代，到他父亲手里，就算荆州第一个富翁。只是一件，但出有才之贝，不出无贝之才。莫说举人进士挣扎不来，就是一顶秀才头巾，也像飞天冠一般，承受不起。里侯自六岁上学，读到十七八岁，刚刚只会记帐，连拜帖也要央人替写。内才不济也罢了，那个相貌一发丑得可怜。凡世上人的恶状，都合来聚在他一身，半件也不教遗漏。好事的，就替他取个别号，叫做“阙不全”。为甚么取这三个字？只因他五官四肢都带些毛病，件件都阙，件件都不全阙，所以叫做“阙不全”。那几件

毛病：

眼不叫做全瞎，微有白花；面不叫做全疤，但多紫印；手不叫做全秃，指甲寥寥；足不叫做全跷，脚跟点点。鼻不全赤，依稀略见酒糟痕；发不全黄，朦胧稍有沉香色；口不全吃，急中言，常带双声；背不全驼，颈后肉，但高一寸。还有一张歪不全之口，忽动忽静，暗中似有人提；更馀两道出不全之眉，或断或连，眼上如经樵采。〔知八不就为牌中之赢主，便知十不全为人中之富相。〕

古语道得好：“福在丑人边。”他这等一个相貌，享这样的家私，也勾得紧了。谁想他的妻子，又是个绝代佳人。父亲在日，聘过邹长史之女。此女系长史婢妾所生，结亲之时，才四五岁。长史只道一个通房之女，许了鼎富之家，做个财主婆也罢了，何必定要想诰命夫人，所以一说便许，不问女婿何如。谁想长大来，竟替爷娘争气不过，他的姿貌，虽则风度嫣然，有仙子临凡之致，也还不叫做倾国倾城；独有那种聪明，可称绝世。垂髫的时节，与兄弟同学读书，别人读一行，他读得四五行；先生讲一句，他悟到十来句。等到将次及笄，不便从师的时节，他已青出于蓝，也用先生不着了。写得一笔好字，画得一手好画。只因长史平日以书画擅长，他立在旁边看看就学会了，写画出来，竟与父亲无异，就做了父亲的捉刀人，时常替他代笔。后来长史游宦四方，将他带在任所。及至任满还乡，阙里侯又在丧中，不好婚娶。等到三年服阙，男女都已二十外了。长史当日许亲之时，不料女儿聪明至此，也不料女婿愚丑至此。直到这个时候，方才晓得错配了姻缘，却已受聘在先，悔之不及。邹小姐也只道财主人家儿

子，生来定有些福相，决不至于鳃头鼠脑，那“阙不全”的名号，家中个个晓得，单瞒得他一人。

里侯服满之后，央人来催亲，长史不好回得，只得凭他迎娶过门。成亲之夜，拜堂礼毕，齐入洞房。里侯是二十多岁的新郎，见了这详妻子，那里用得着软款温柔，连合卺杯也等不得吃，竟要扯他上床。只是自己晓得容貌不济，妻子看见，定要做作起来，就趁他不曾抬头，一口气先把灯吹灭了，然后走近身去，替他解带宽衣。〔丑新郎□亲的秘诀，大家紧记。〕邹小姐是赋过嫫媿的女子，也肯脱套，不消得新郎死拖硬扯，顺手带带，也就上床。虽然是将开之蕊，不怕蜂钻；究竟是未放之花，难禁蝶采。摧残之际，定有一番狼藉。女人家这种磨难，与小孩子出痘一般，少不得有一次的，这也不消细说。〔极戏谑的话，说来又不伤雅，所以为妙。〕只是云收雨散之后，觉得床上有一阵气息，甚是难闻。邹小姐不住把鼻子乱嗅，疑他床上有臭虫，那里晓得里侯身上，又有三种异香，不消烧沉檀，点安息，自然会从皮里透出来的，那三种：

口气，体气，脚气。

邹小姐闻见的是第二种，俗语叫做狐腥气。那口里的，因他自己藏拙，不敢亲嘴，所以不曾闻见。脚上的，因做一头睡了，相去有风马牛之隔，所以也不曾闻见。邹小姐把被里闻一闻，又把被外闻一闻，觉得被外还略好些，就晓得是他身上的原故了，心上早有三分不快。只见过了一会，新郎说起话来，那口中的秽气，对着鼻子直喷，竟像吃了生葱大蒜的一般。邹小姐的鼻子，是放在香炉上过世的，那里当得这个熏法。一霎时，心翻意倒起

来，欲待起来呕唾，又怕新郎知道嫌他，不是做新人的厚道，只得拚命忍住。忍得他睡着了，流水爬到脚头去睡，谁想他的尊足与尊口也差不多。躲了死尸，撞着臭鲞，弄得个进退无门。〔号咷痛哭之人，把这回小说与他一看，自然会狂笑起来。〕坐在床上思量道：“我这等一个精洁之人，嫁着这等一个污秽之物，分明是苏合遇了蜣螂，这一世怎么腌臢得过！我昨日拜堂的时节，只因怕羞，不敢抬头，不曾看见他的面貌。若是面貌可观，就是身上有些气息，我拚得用些水磨工夫，把他刮洗出来，再做几个香囊与他佩带，或者也还掩饰得过。万一面貌再不济，我这一生一世怎么了！”思量到此，巴不得早些天明，好看他的面孔。谁想天也替他藏拙，黑魆魆的再不肯亮。等得精神倦怠，不觉睡去。忽然醒来，却已日上三竿，照得房中雪亮。里侯正睡到好处，谁想有人在帐里描他的睡容。邹小姐把他脸上一看，吓得大汗直流，还疑心不曾醒来，在梦中见鬼。睁开眼睛，把各处一相，才晓得是真，就放声大哭起来。里侯在梦中惊醒，只说他思想爷娘，就坐起身来，把一只粗而且黑的手臂，搭着他腻而且白的香肩，劝他耐烦些，不要哭罢。谁想越劝得慌，他越哭得狠。直等里侯穿了衣服，走出房去，冤家离了眼前，方才歇息一会。等得走进房来，依旧从头哭起。从此以后，虽则同床共枕，犹如带锁披枷。憎嫌丈夫的意思，虽不好明说出来，却处处示之以意。

里侯家里，另有一所书房，同在一宅之中，却有彼此之别。邹小姐看在眼里，就瞒了里侯，教人雕一尊观音法像，装金完了，请到书房。待满月之后，拣个好日，对里侯道：“我当初做女儿的时节，一心要皈依三宝，只因许了你家，不好祝发。我如今替你

做了一月夫妻，缘法也不为不尽。如今要求你大舍慈悲，把书房布施与我，改为静室，做个在家出家。我从今日起，就吃了长斋，到书房去独宿，终日看经念佛，打坐参禅，以修来世。你可另娶一房，当家生子，随你做小做大，我都不管，只是不要来搅我的清规。”说完，跪下来拜了四拜，竟到书房去了。里侯劝他又不听，扯他又不住，等到晚上，只得携了枕席，到书房去就他。谁想他把门窗户扇都封锁了，犹如坐关一般，只留一个丫鬟在关中服事。里侯四顾徬徨，无门可入，只得转去独宿一宵。到次日，接了丈人丈母进去苦劝，自己跪在门外哀求。怎奈他立定主意，并不回头。过了几时，里侯善劝劝不转，只得用恶劝了。分付手下人，不许送饭进去，他饿不过，自然会钻出来。谁想邹小姐求死不得，情愿做伯夷、叔齐，一连饿了两日，全无求食之心。里侯恐怕弄出人命来，依旧叫人送饭。一日，立在门外大骂道：“不贤慧的淫妇，你看甚么经，念甚么佛，修甚么来生？无非因我相貌不好，本事不济，不能勾遂你的淫心，故此在这边装腔使性。你如今要称意不难，待我卖你去为娼，立在门前，只拣中意的，扯进去睡就是了。你说你是个小小姐，又生得标致，我是个平民，又生得丑陋，配你不来么？不是我夸嘴说，只怕没有银子，若拚得大注银子，就是公主西施也娶得来！你掰眼睛看我，我偏要娶个人家大似你的、容貌好似你的回来，生儿育女，当家立业，你那时节不要懊悔！”邹小姐并不回言，只是念佛。

里侯骂完了，就去叫媒婆来分付说：“要个官宦人家女儿，又要绝顶标致的，竟娶作正，并不做小。只要相得中意，随他要多少财礼，我只管送就是。媒钱也不拘常格，只要遂得意来，一个

元宝也情愿谢你。”自古道：“重赏之下，必有勇夫。”只因他许了元宝谢媒，那些走千家的妇人，不分昼夜去替他寻访。第三日就来回覆道：“有个何运判的小姐，年方二八，容貌赛得过西施。因他父亲坏了官职，要凑银子，寄到任上去完赃。目下正要打发女儿出门，财礼要三百金，这是你出得起的。只是何夫人要相相女婿，方才肯许；又要与大娘说过，他是不肯做小的。”里侯道：“两件都不难。我的相貌，其实不扬，他看了未必肯许，待我央个朋友做替身，去把他相就是了。至于做大一事，一发易处。你如今就进关去，对那泼妇讲，说有个绝标致的小姐，要来作正，你可容不容？万一吓得他回心，我就娶不成那一个，也只当重娶了这一一个，一样把媒钱谢你。”那媒婆听了，情愿趁这注现成媒钱，不愿做那桩欺心交易，就拿出苏秦、张仪的舌头来，进关去做说客。谁想邹小姐巴不得娶来作正，才断得他的祸根。若是单单做小，目下虽然捉生替死，只怕久后依旧要起死回生。就在佛前发誓道：“我若还想在阙家做大，教我万世不得超升！”媒婆知道说不转，出去回覆里侯，竟到何家作伐。约了一个日子，只说到某寺烧香，那边相女婿，这边相新人。

到那一日，里侯央一个绝标致的朋友，做了自己，自己反做了帮闲，跟去偷相。两个预先立在寺里等候。那小姐随着夫人，却像行云出岫，冉冉而来。走到面前，只见他：

眉弯两月，目闪双星。摹拟金莲，说三寸，尚无三寸；批评花貌，算十分，还有十分。拜佛时，屈倒蛮腰，露压海棠娇着地；拈香处，伸开纤指，烟笼玉笋细朝天。立下风，暗嗅肌香，甜净居麝兰之外；据上游，俯观发采，氤氲在云雾之间。

诚哉绝世佳人，允矣出尘仙子。

里侯看见，不觉摇头摆尾，露出许多欢欣的丑态。自古道：“两物相形，好丑愈见。”那朋友原生得齐整，又加这个傀儡立在身边，一发觉得风流俊雅。何夫人与小姐见了，有甚么不中意，当晚就允了。里侯随即送聘过门，选了吉日，一样花灯彩轿，娶进门来。

进房之后，何小姐斜着星眸，把新郎觑了几觑，可怜两滴珍珠，不知不觉从秋波里泻下来。里侯知道又来撒了，心上思量道：“前边那一个，只因我进门时节，娇纵了他，所以后来不受约束。古语道：‘三朝的新妇，月子的孩儿。’不可使他弄惯。我的夫纲，就要从今日整起。”主意定了，就叫丫鬟拿合卺杯来，斟了一杯送过去。何小姐笼着双手，只是不接。里侯道：“交杯酒是做亲的大礼，为甚么不接？我头一次送东西与你就是这等妆模作样，后来怎么样做人家？还不快接了去。”何小姐心上虽然怨恨，见他的话，说得正经，只得伸手接来，放在桌上。从来的合卺杯，不过沾一沾手，做个意思，后来原是新郎代吃的。里侯只因要整夫纲，见他起先不接，后来听了几句硬话，就接了去，知道是可以威制的了。如今就当真要他吃起来。对一个丫鬟道：“差你去劝酒，若还剩一滴，打你五十皮鞭！”丫鬟听见，流水走去，把杯递与何小姐。小姐拿便拿了，只是不吃。里侯又叫一个丫鬟去验酒，看干了不曾。丫鬟看了来回覆道：“一滴也不曾动。”里侯就怒起来，叫劝酒的过来道：“你难道是不怕家主的么？自古道：‘拿我碗，服我管。’我有银子讨你来，怕管你不下，要你劝一钟酒，都不肯依，后来怎么样差你做事？”叫验酒的扯下去重打五十，打轻一下，要你赔十下。验酒的怕连累自己，果然一把拖下

去，拿了皮鞭，狠命的打。何小姐明晓得，他打丫鬟，惊自己，肚里思量道：“我今日落了人的圈套，料想不能脱身，不如权且做个软弱之人，过了几时，拚得寻个自尽罢了。总是要死的人，何须替他淘气。”见那丫鬟打到苦处，就止住道：“不要打，我吃就是了。”里侯见他畏法，也就回过脸来，叫丫鬟换一杯热酒，自己送过去。何小姐一来怕淘气，二来因嫁了匪人，愤恨不过，索性把酒来做对头，接到手，两三口就干了。里侯以为得计，喜之不胜，一杯一杯，只管送去。何小姐量原不高，三杯之后，不觉酩酊。里侯慢橹摇船，来捉醉鱼。这晚成亲，比前番吹灭了灯，暗中摸索的光景，大不相同。何小姐一来酒醉，二来打点一个死字放在胸中，竟把身子当了尸骸，连那三种异香，闻来也不十分觉察，受创之后，一觉直睡到天明。次日起来，梳过了头，就问丫鬟道：“我闻得他预先娶过一房，如今为何不见？”丫鬟说：“在书房里看经念佛，再不过来的。”何小姐又问：“为甚么就去看经念佛起来？”丫鬟道：“不知甚么原故，做亲一月，就发起这个愿来。家主千言万语，再劝不转。”何小姐就明白了。到晚间睡的时节，故意欢欢喜喜，对里侯道：“闻得邹小姐在那边看经，我明日要去看他一看，你心下何如？”里侯未娶之先，原在他面前说了大话，如今应了口，巴不得把何小姐送去与他看看，好骋自己的威风。就答应道：“正该如此。”

却说邹小姐闻得他娶了新人，又替自家欢喜，又替别人担忧，心上思量道：“我有鼻子，别人也有鼻子；我有眼睛，别人也有眼睛。只除非与他一样奇丑奇臭的，才能勾相视莫逆，若是稍有几分颜色，略知一毫香臭的人，难道会相安无事不成？”及至临娶

之时，预先叫几个丫鬟摆了塘报，看人物好不好，性子善不善，两下相投不相投，有话就来报我。〔摆塘报不是多事，唯恐他人不安其身，自己不能恬退耳。〕只见娶进门来，头一报说他人物甚是标致。第二报说他与新郎对坐饮酒，全不推辞。第三报说他两个吃得醉醺醺的上床，安稳睡到天明，如今好好在那边梳洗。邹小姐大惊道：“好涵养，好德性，女中圣人也，我一千也学他不来。”只见到第三日，有个丫鬟，拿了香烛毡单，预先来知会道：“新娘要过来拜佛，兼看大娘。”邹小姐就叫备茶伺候。

不上一刻，远远望见里侯携了新人的手，摇摇摆摆而来，把新人送入佛堂，自己立在门前，看他拜佛。又一眼相着邹小姐，看他气不气。谁想何小姐对着观音法座，竟像和尚尼姑拜忏的一般，合一次掌，跪下去磕一个头。一连合三次掌，磕三个头，全不像妇人家的礼数。里侯看见，先有些诧异了。又只见他拜完了佛，起来对着邹小姐道：“这位就是邹师父么？”丫鬟道：“正是。”何小姐道：“这等，师父请端坐，容弟子稽首。”就扯一把椅子，放在上边，请邹小姐坐了好拜。邹小姐不但不肯坐，连拜也不教他拜。正在那边扯扯曳曳，只见里侯嚷起来道：“胡说！他只因没福做家主婆，自己贬入冷宫，原说娶你来作正的。如今只该姊妹相称，那有拜他的道理，好没志气！”何小姐应道：“我今日是徒弟拜师父，不是做小的拜大娘，你不要认错了主意。”说完，也像起先拜佛一般，和南了三次。邹小姐也依样回他。拜完了，两个对面坐下，才吃得一杯茶，何小姐就开谈道：“师父在上，弟子虽是俗骨凡胎，生来也颇有善愿。只因前世罪重业深，今生堕落奸人之计。如今也学师父，猛省回头，情愿拜为弟子，陪你看

敬念佛，半步也不敢相离。若有人来缠扰弟子，弟子拚这个臭皮囊去结识他，也落得早生早化。”邹小姐道：“新娘说差了。我这修行之念，蓄之已久，不是有激而成的。况且我前世与阙家无缘，一进门来，就有反目之意。所以退居静室，虚左待贤。闻得新娘与家主相得甚欢，如今正是新婚燕尔的时候，怎么说出这样不情的话来？我如今正喜得了新娘，可保得耳根清净；若是新娘也要如此，将来的静室，竟要变做闹场了，连三宝也不得相安。这个断使不得。”说完，立起身来，竟要送他出去。何小姐那里肯走。里侯立在外边，听见这些说话，气得浑身冰冷。起先还疑他是套话，及至见邹小姐劝他不走，才晓得果是真心。就气冲冲的骂进来道：“好淫妇！才走得进门，就被人过了气，为甚么要赖在这边？难道我身上是有刺的么？还不快走！”何氏道：“你不要做梦。我这等一个如花似玉的人，与你这个魑魅魍魉宿了两夜，也是天样大的人情，海样深的度量。就跳在黄河里洗一千个澡，也去不尽身上的秽气。你也勾得紧了，难道还想来玷污我么？”〔好涵养，好德性，这等看来，何（原误作邹）小姐还是女中圣人。〕里侯以前虽然受过邹小姐几次言语，却还是绵里藏针，泥中带刺的话，何曾骂得这般出像。况且何小姐进门之后，屡事小心，教举杯，就举杯，教吃酒，就吃酒，只说是个搓得圆、捏得扁的了。到如今忽然发起威来，处女变做脱兔，教里侯怎么忍耐得起。何小姐不曾数说得完，他就预先捏了拳头伺候，索性等他说个尽情，然后动手。到此时，不知不觉何小姐的青丝细发，已被他揪在手中，一边骂，一边打，把邹小姐吓得战战兢兢，只说这等一个娇皮细肉的人，怎经得铁槌样的拳头打起，只得拚命去扯。谁想骂便骂得